

Introduction

Thank you for purchasing the **Emergency Car Starter**. This product is part of a family of advanced personal renewable energy devices from Xantrex, the leader in high-frequency inverter design. This **Emergency Car Starter** is designed to quickly revive a weak automotive 12 V battery that has been left discharged so the vehicle can be restarted. The **Emergency Car Starter** is intended for use on 4 and 6 cylinder gasoline powered cars and light trucks. This **Emergency Car Starter** is designed to work if the vehicle's starter clicks or the engine turns over too slowly to start. This product is not designed to start a vehicle with a heavily discharged battery or for use on vehicle batteries that are shorted or sulfated; they will not hold a charge and will have to be replaced. See a professional technician. Other uses for the **Emergency Car Starter** include:

- backup power for equipment such as cell phones, PDAs, notebooks, digital cameras, and other small portable devices,
- emergency flashlight.

IMPORTANT:

The **Emergency Car Starter** leaves the factory charged, but due to battery self-discharge, it is recommended to charge it immediately. This will take 24 hours. Recharge after every use and every month if not used to protect the internal battery.

**Read this guide before operating the Emergency Car Starter, and save it for future reference.**

Important Safety Information

Misusing or incorrectly connecting the **Emergency Car Starter** may damage the equipment or create hazardous conditions for users. Read the following safety instructions and pay special attention to all Caution and Warning statements in the guide. Failure to follow these safety guidelines may cause personal injury and/or damage to the **Emergency Car Starter**. It may also void your product warranty. **Warnings** identify conditions that may result in personal injury or loss of life. **Cautions** identify conditions or practices that may damage the unit or other equipment.

⚠ WARNING:ENERGY HAZARD.

High DC current may cause burns. Keep the **Emergency Car Starter** out of reach of children and pets. Do not expose the **Emergency Car Starter** to water, rain, snow, or spray. Operate the unit with care!

⚠ WARNING:ENERGY AND FIRE HAZARD.

Do not insert any object into the **Emergency Car Starter**'s ports or openings.

⚠ WARNING:ENERGY AND FIRE HAZARD.

Use only the supplied AC/DC adapter and the 12 V DC vehicle jumpstart plug and cable to charge the **Emergency Car Starter**.

⚠ WARNING:CHEMICAL AND FIRE HAZARD.

The cells inside the **Emergency Car Starter** contain nickel metal hydride (Ni-MH). Do not use the **Emergency Car Starter** if the casing is broken or if it emits an unusual odor, produces excessive heat, or leaks. Avoid contact with any substance that leaks from the **Emergency Car Starter**. Do not attempt to open the **Emergency Car Starter**, there are no user-serviceable parts inside.

⚠ CAUTION:EQUIPMENT DAMAGE.

Do not use the **Emergency Car Starter** in ambient temperatures over 104° F (40° C).

⚠ CAUTION:BATTERY DAMAGE.

Do not use the **Emergency Car Starter** in 6 V and 24 V electrical system vehicles. It may damage the vehicle's and unit's battery, respectively.

⚠ CAUTION:BATTERY DAMAGE.

Do not leave the **Emergency Car Starter**'s DC jumpstart plug connected to the vehicle's DC power outlet when the vehicle's engine is not running as it may drain the vehicle battery.

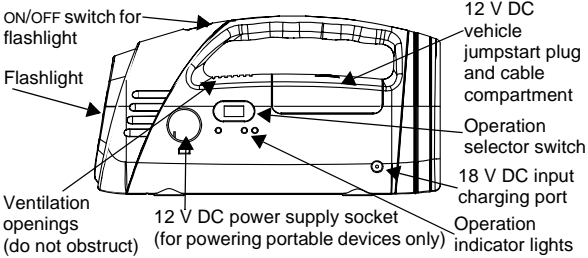
⚠ CAUTION:BATTERY DAMAGE.

Never plug the **Emergency Car Starter**'s 12 V DC vehicle jumpstart plug into the **Emergency Car Starter**'s 12 V power supply socket. It may damage the internal battery and void the warranty.

⚠ CAUTION:INTERNAL BATTERY DAMAGE.

Turn off the **Emergency Car Starter** flashlight and disconnect any accessories connected to the 12V power outlet of the **Emergency Car Starter** prior to jumpstarting a vehicle. Turn off all accessories, such as lights, windscreen wipers and radio in the car before connecting the **Emergency Car Starter**, as they will drain the **Emergency Car Starter** power.

Features



Emergency Car Starter Operation

Using the Emergency Car Starter to Jumpstart a Vehicle

To jumpstart a vehicle:

1. Turn off the vehicle's headlights, heat, fan, windshield wipers, internal lights, radio and all accessories.
2. Turn the vehicle's ignition key to the accessory (ACC) first position.
3. Pull the **Emergency Car Starter**'s 12 V DC vehicle jumpstart plug and cable out of the compartment of the **Emergency Car Starter**.
4. Plug the 12 V **Emergency Car Starter**'s vehicle jumpstart plug in to the vehicle's 12V DC power outlet.
5. Move the **Emergency Car Starter**'s operation selector switch to the "Car Battery CHARGING" position; the green indicator light will illuminate. If it does not turn on, check male plug for proper connection then check for a faulty fuse in the vehicle.
6. Wait 10 minutes until the yellow "Car Battery Ready" indicator light illuminates. START the car and GO!
7. If the car cannot be started, move the **Emergency Car Starter** operation selector switch to the "Internal Battery CHARGING" position and then repeat Steps 5 and 6.
8. Recharge the Handy Car Starter immediately after each use.

Using the Emergency Car Starter Flashlight

To use the flashlight:

- ◆ Move the **Emergency Car Starter** flashlight ON/OFF switch to the ON position

Using the Emergency Car Starter to Power Portable Devices

To power portable devices:

1. Plug the portable device you want to operate into the 12 V DC power supply socket.
2. Switch your device on (if necessary).

NOTE:

In the event of an overload or overheating, the **Emergency Car Starter** automatically shuts down. It resets automatically after the fault clears.

Recharging the Emergency Car Starter

You can recharge the **Emergency Car Starter** with household AC power using the supplied AC/DC adapter or from the 12 V DC socket in your vehicle using the 12 V DC vehicle jumpstart plug and cable.

To recharge the Emergency Car Starter:

1. Disconnect any portable devices plugged into the **Emergency Car Starter**. Ensure the flashlight is turned off.
2. Move the **Emergency Car Starter**'s operation selector switch to the "Internal Battery CHARGING" position.
3. Choose your charging method (household AC or vehicle DC):
  - Charging by AC may take 12 hours.** Follow the steps below.
    - a. Attach the AC/DC adapter charging cable plug to the **Emergency Car Starter**'s 18 V DC input charging port.
    - b. Attach the other end to a regular household AC wall socket. The green "Internal Battery CHARGING" indicator light will illuminate.
  - Charging by DC may take 4 to 5 hours.** Follow the steps below.
    - a. Pull the **Emergency Car Starter**'s 12 V DC vehicle jumpstart plug and cable out of the compartment under the handle of the **Emergency Car Starter**.
    - b. While the vehicle engine is running, insert the 12 V **Emergency Car Starter**'s vehicle jumpstart plug into the vehicle's 12 V DC power outlet.
    - c. Move the **Emergency Car Starter**'s operation selector switch to the "Internal Battery CHARGING" position. The green "Internal Battery CHARGING" indicator light will illuminate.

IMPORTANT:

The **Emergency Car Starter** incorporates protection against over-voltage. However, it may still be damaged if the input voltage exceeds 18 V, if charging by AC or if the input voltage exceeds 16 V, if charging by DC. Use only the supplied AC/DC adapter to plug into the 18 V DC input charging port. Do not plug the 12 V DC vehicle jumpstart plug to charge from a 24 V electrical system vehicle.

Troubleshooting

PROBLEM: Portable device or flashlight will not operate.

Possible cause	Remedy
Portable device connected has a high startup surge.	Portable device exceeds <b>Emergency Car Starter</b> surge capability, do not use.
The <b>Emergency Car Starter</b> has overheated due to poor ventilation and has shut down.	Unplug all devices connected to the 12 V DC power supply socket and switch off the flashlight. Allow the <b>Emergency Car Starter</b> to cool down and reset. Remove objects covering the <b>Emergency Car Starter</b> . Move the <b>Emergency Car Starter</b> to a cooler place.
Product(s) connected are rated at more than the <b>Emergency Car Starter</b> 's continuous power rating.	Unplug the product that is causing the overload. Allow the <b>Emergency Car Starter</b> to cool down and reset. Use a product with a power rating less than the <b>Emergency Car Starter</b> 's continuous power rating.
<b>Emergency Car Starter</b> battery is completely discharged.	Recharge <b>Emergency Car Starter</b> .

PROBLEM: Emergency Car Starter will not jumpstart a vehicle.

Possible cause	Remedy
<b>Emergency Car Starter</b> battery is discharged.	Recharge <b>Emergency Car Starter</b> .
Vehicle battery is heavily discharged or sulfated.	Charge the vehicle with a vehicle battery charger. If not successful, replace vehicle battery.
Vehicle has 6 V or 24 V electrical system.	<b>Emergency Car Starter</b> is not designed to jumpstart these vehicles.

PROBLEM: Emergency Car Starter will not recharge.

Possible cause	Remedy
The AC/DC adapter input charging voltage is out of range (< 18 V) or the AC/DC adapter is defective.	Replace the AC/DC adapter.
Vehicle battery is discharged (if recharging with vehicle DC).	Recharge the <b>Emergency Car Starter</b> with the AC/DC adapter. Recharge the vehicle battery with a vehicle battery charger.

Recycling

If it's rechargeable, it's recyclable!

Xantrex recognizes its responsibility as a global citizen and is continually striving to reduce the environmental impact of the work we do and the products we create. We have taken a step forward to limit our impact on the natural environment by initiating a battery recycling program. Xantrex is a licensee of the Rechargeable Battery Recycling Corporation ("RBRC"), a non-profit public service organization dedicated to recycling used rechargeable batteries. Through RBRC's national program and the availability of recycling depots for Pb batteries, Xantrex customers can recycle rechargeable batteries in a convenient and environmentally friendly way.

If one of your Xantrex battery-integrated products has reached the end of its useful life, we urge you to dispose of the product correctly and safely. Xantrex recommends taking the following steps to recycle your product depending on battery chemistry and size.

Ni-MH, Li-ion or small Pb Batteries (up to 2 lbs. or 1 kg)

If you are recycling a product that contains a Ni-MH, Li-ion or small Pb battery (up to 2 lbs. or 1 kg) then you can simply drop it off at the battery drop-box located at any one of the following major retailers.

**In Canada:** Battery Experts, Battery Plus, Bell World, FIDO, Future Shop, The Home Depot, Home Hardware, London Drugs, Makita Factory Service Centers, Personal Edge, Revy, Sears, The Sony Store, The Source by Circuit City, TELUS Mobility and Zellers

**In the USA:** Alltel, Batteries Plus, Black & Decker, Cingular Wireless, Circuit City, The Home Depot, Lowe's, Milwaukee Electric Tool, Office Depot, Orchard Supply, Porter Cable Service Centers, RadioShack, Remington Product Company, Sears, Staples, Target, US Cellular and Verizon Wireless

If you are not sure of the drop-box nearest you, simply call 1-877-2-RECYCLE to find the retail collection nearest you.

Pb Batteries (larger than 2 lbs. or 1 kg)

If you need to recycle a Pb battery that is larger than 2lbs. (1kg) then you may take one of the following three steps to recycle your battery:

- dispose of your battery product 'as is' at a battery disposal location or waste disposal location nearest you.
- send your battery product 'as is' back to Xantrex for proper recycling of the battery (see address below).

Xantrex Technology Inc.  
Attn: Battery Recovery  
5917 195th Street NE, Bay 3  
Arlington, WA  
USA, 98223

- dispose of the battery inside your product, by first removing it (simple disassembly may be required) and then taking it to a Sears Automotive Facility in your area where it can be dropped off for proper recycling.

\* If you are not sure of a Sears Automotive Facility nearest you simply go to www.Sears.com and select store locator.

Specifications

Specifications are subject to change without notice.

12 V DC Power Supply Socket and Internal Battery	
DC output voltage (nominal)	14.8 V DC
DC output current (max.)	7 A DC
Internal Battery Type	Ni-MH

12 V DC Vehicle Jumpstart Plug and Cable	
Operation Selector Switch is set to "Car Battery CHARGING"	
DC output voltage (nominal)	16.2 V DC
DC output current (max.)	15 A DC
Operation Selector Switch is set to "Internal Battery CHARGING"	
DC input voltage range	11.0–13.8 V DC
DC input voltage (max.)	16 V DC

Physical Specifications	
Ambient operating temp. range	0 °C–40 °C (32 °F–104 °F)
Dimensions (L × W × H)	9 × 3.12 × 4.75 in. (22.9 × 7.9 × 12.1 cm)
Weight	2.3 lb (1.0 kg)

Accessory	
AC/DC adapter (Part no. 074-1019-05)	Input: 120 Vac, 60 Hz, 120 mA Output: 18 Vdc, 300 mA

Warranty and Return

Warranty

**What does this warranty cover?** This Limited Warranty is provided by Xantrex Technology Inc. ("Xantrex") and covers defects in workmanship and materials in your **Emergency Car Starter with Flashlight**. This warranty period lasts for **six months** from the date of purchase at the point of sale to you, the original end user customer. You will be required to demonstrate proof of purchase to make warranty claims. This Limited Warranty is transferable to subsequent owners but only for the unexpired portion of the Warranty Period. Subsequent owners also require original proof of purchase as described in "**What proof of purchase is required?**"

**What will Xantrex do?** Xantrex will, at its option, repair or replace the defective product free of charge, provided that you notify Xantrex of the product defect within the Warranty Period, and provided that Xantrex through inspection establishes the existence of such a defect and that it is covered by this Limited Warranty.

Xantrex will, at its option, use new and/or reconditioned parts in performing warranty repair and building replacement products. Xantrex reserves the right to use parts or products of original or improved design in the repair or replacement. If Xantrex repairs or replaces a product, its warranty continues for the remaining portion of the original Warranty Period or 90 days from the date of the return shipment to the customer, whichever is greater. All replaced products and all parts removed from repaired products become the property of Xantrex.

Xantrex covers both parts and labor necessary to repair the product, and return shipment to the customer via a Xantrex-selected non-expedited surface freight within the contiguous United States and Canada. Alaska and Hawaii are excluded. Contact Xantrex Customer Service for details on freight policy for return shipments outside of the contiguous United States and Canada.

**How do you get service?** If your product requires troubleshooting or warranty service, contact your merchant. If you are unable to contact your merchant, or the merchant is unable to provide service, contact Xantrex directly at:

Telephone: 1 408 987 6359 (direct)

Email: customerservice@xantrex.com

Direct returns may be performed according to the Xantrex Return Material Authorization Policy described in your product manual. For some products, Xantrex maintains a network of regional Authorized Service Centers. Call Xantrex or check our website to see if your product can be repaired at one of these facilities.

**What proof of purchase is required?** In any warranty claim, dated proof of purchase must accompany the product and the product must not have been disassembled or modified without prior written authorization by Xantrex. Proof of purchase may be in any one of the following forms:

- The dated purchase receipt from the original purchase of the product at point of sale to the end user, or
- The dated dealer invoice or purchase receipt showing original equipment manufacturer (OEM) status, or
- The dated invoice or purchase receipt showing the product exchanged under warranty

**What does this warranty not cover?** This Limited Warranty does not cover normal wear and tear of the product or costs related to the removal, installation, or troubleshooting of the customer's electrical systems. This warranty does not apply to and Xantrex will not be responsible for any defect in or damage to:

- a) the product if it has been misused, neglected, improperly installed, physically damaged or altered, either internally or externally, or damaged from improper use or use in an unsuitable environment;
- b) the product if it has been subjected to fire, water, generalized corrosion, biological infestations, or input voltage that creates operating conditions beyond the maximum or minimum limits listed in the Xantrex product specifications including high input voltage from generators and lightning strikes;
- c) the product if repairs have been done to it other than by Xantrex or its authorized service centers (hereafter "ASCs");
- d) the product if it is used as a component part of a product expressly warranted by another manufacturer;
- e) the product if its original identification (trade-mark, serial number) markings have been defaced, altered, or removed.

Disclaimer

Product

THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED BY XANTREX IN CONNECTION WITH YOUR XANTREX PRODUCT AND IS, WHERE PERMITTED BY LAW, IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, GUARANTEES, REPRESENTATIONS, OBLIGATIONS AND LIABILITIES, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, HOWEVER ARISING (WHETHER BY CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, PRINCIPLES OF MANUFACTURER'S LIABILITY, OPERATION OF LAW, CONDUCT, STATEMENT OR OTHERWISE), INCLUDING WITHOUT RESTRICTION ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE TO THE EXTENT REQUIRED UNDER APPLICABLE LAW TO APPLY TO THE PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD STIPULATED UNDER THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT WILL XANTREX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSSES, COSTS OR EXPENSES HOWEVER ARISING WHETHER IN CONTRACT OR TORT INCLUDING WITHOUT RESTRICTION ANY ECONOMIC LOSSES OF ANY KIND, ANY LOSS OR DAMAGE TO PROPERTY, ANY PERSONAL INJURY, ANY DAMAGE OR INJURY ARISING FROM OR AS A RESULT OF MISUSE OR ABUSE, OR THE INCORRECT INSTALLATION, INTEGRATION OR OPERATION OF THE PRODUCT.

Exclusions

If this product is a consumer product, federal law does not allow an exclusion of implied warranties. To the extent you are entitled to implied warranties under federal law, to the extent permitted by applicable law they are limited to the duration of this Limited Warranty. Some states and provinces do not allow limitations or exclusions on implied warranties or on the duration of an implied warranty or on the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation(s) or exclusion(s) may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which may vary from state to state or province to province.

Return Material Authorization Policy

Before returning a product directly to Xantrex you must obtain a Return Material Authorization (RMA) number and the correct factory "Ship To" address. Products must also be shipped prepaid. Product shipments will be refused and returned at your expense if they are unauthorized, returned without an RMA number clearly marked on the outside of the shipping box, if they are shipped collect, or if they are shipped to the wrong location. When you contact Xantrex to obtain service, please have your instruction manual ready for reference and be prepared to supply:

- The serial number of your product
- Information about the installation and use of the unit
- Information about the failure and/or reason for the return
- A copy of your dated proof of purchase

Return Procedure

1. Package the unit safely, preferably using the original box and packing materials. Please ensure that your product is shipped fully insured in the original packaging or equivalent. This warranty will not apply where the product is damaged due to improper packaging.
2. Include the following:
  - The RMA number supplied by Xantrex Technology Inc. clearly marked on the outside of the box.
  - A return address where the unit can be shipped. Post office boxes are not acceptable.
  - A contact telephone number where you can be reached during work hours.
  - A brief description of the problem.
3. Ship the unit prepaid to the address provided by your Xantrex customer service representative.

**If you are returning a product from outside of the USA or Canada** In addition to the above, you MUST include return freight funds and are fully responsible for all documents, duties, tariffs, and deposits.

**If you are returning a product to a Xantrex Authorized Service Center (ASC)** A Xantrex return material authorization (RMA) number is not required. However, you must contact the ASC prior to returning the product or presenting the unit to verify any return procedures that may apply to that particular facility and that ASC repairs this particular Xantrex product.

Out of Warranty Service

If the warranty period for your **Emergency Car Starter with Flashlight** has expired, if the unit was damaged by misuse or incorrect installation, if other conditions of the warranty have not been met, or if no dated proof of purchase is available, your inverter may be serviced or replaced for a flat fee. To return your **Emergency Car Starter with Flashlight** for out of warranty service, contact Xantrex Customer Service for a Return Material Authorization (RMA) number and follow the other steps outlined in "**Return Procedure**". Payment options such as credit card or money order will be explained by the Customer Service Representative. In cases where the minimum flat fee does not apply, as with incomplete units or units with excessive damage, an additional fee will be charged. If applicable, you will be contacted by Customer Service once your unit has been received.



Introducción

Gracias por adquirir el Emergency Car Starter (**Arrancador de automóviles de emergencia**). Este producto es parte de una familia de dispositivos de energía renovable personales de punta de la marca Xantrex, líder en diseño de inversores de alta frecuencia.

Este **Arrancador de automóviles de emergencia** está diseñado para reactivar de forma rápida una batería para automotores de 12 V débil, que se ha descargado, para poder arrancar nuevamente el vehículo.

El **Arrancador de automóviles de emergencia** sirve para utilizarlo con automóviles y camiones de carga liviana a gasolina de 4 y 6 cilindros. Este **Arrancador de automóviles de emergencia** está diseñado para trabajar si el arrancador del vehículo hace clic o el motor funciona demasiado lento para que arranque. Este producto no sirve para arrancar un vehículo con una batería muy descargada ni baterías de vehículo que estén en cortocircuito o sulfatadas; no conservarán la carga y deberán ser reemplazadas. Consulte a un técnico profesional.

El **Arrancador de automóviles de emergencia** puede tener los siguientes usos alternativos:

- energía de respaldo para equipos como teléfonos celulares, agendas electrónicas, computadoras portátiles, cámaras digitales y otros dispositivos portátiles pequeños;
- linterna de emergencia.

IMPORTANTE:

El **Arrancador de automóviles de emergencia** deja la carga de fábrica, pero debido a la autodescarga de la batería, se recomienda cargarla de inmediato. Esto llevará 24 horas. Realice una recarga después de cada uso y todos los meses si no se utiliza para proteger la batería interna.

**Lea esta guía antes de hacer funcionar el Arrancador de automóviles de emergencia y guárdela para su consulta.**

Información importante sobre seguridad

El uso o la conexión incorrectos del **Arrancador de automóviles de emergencia** pueden provocar daños al equipo o crear situaciones peligrosas para el usuario. Lea las siguientes instrucciones de seguridad y preste atención especialmente a todas las instrucciones de precaución y advertencia que se encuentran en esta guía.

Las **advertencias** identifican situaciones que pueden causar lesiones personales o la muerte. Las **precauciones** identifican situaciones o prácticas que pueden dañar la unidad u otros equipos.

**⚠️ ADVERTENCIA:**RIESGO ENERGÉTICO

Una corriente de CC elevada puede provocar quemaduras. Mantenga el **Arrancador de automóviles de emergencia** lejos del alcance de niños y animales. Opere la unidad con cuidado. No exponga el **Arrancador de automóviles de emergencia** al agua, la lluvia, la nieve o a la aspersión.

**⚠️ ADVERTENCIA:**RIESGO ENERGÉTICO Y DE INCENDIDO

No inserte objetos en los puertos o las aberturas del **Arrancador de automóviles de emergencia**.

**⚠️ ADVERTENCIA:**RIESGO ENERGÉTICO Y DE INCENDIDO

Sólo utilice el adaptador del cargador de pared de CA suministrado y el cable y enchufe de arranque de vehículo de CC de 12 V para cargar el **Arrancador de automóviles de emergencia**.

**⚠️ ADVERTENCIA:**RIESGO DE PRODUCTOS QUÍMICOS E INCENDIO

Las células dentro del **Arrancador de automóviles de emergencia** contienen níquel e hidruro metálico (Ni-MH). No use el Arrancador de automóviles de emergencia si la caja está rota o emite un olor extraño, si produce calor excesivo o gotea. Evite el contacto con cualquier sustancia que gotee del **Arrancador de automóviles de emergencia**. No intente abrir el **Arrancador de automóviles de emergencia**. No contiene piezas que pueda reparar el usuario.

**⚠️ PRECAUCIÓN:**DAÑOS EN EL EQUIPO

No use el **Arrancador de automóviles de emergencia** a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F).

**⚠️ PRECAUCIÓN:**DAÑOS EN LA BATERÍA

No se debe utilizar en vehículos con sistemas eléctricos de 6 V o 24 V. Puede dañar el batería de vehículo y la batería de la unidad, respectivamente.

**⚠️ PRECAUCIÓN:**DAÑOS EN LA BATERÍA

No deje el enchufe de arranque de CC del **Arrancador de automóviles de emergencia** conectado al tomacorriente de CC del vehículo cuando el motor no esté en funcionamiento, ya que puede agotar la batería del vehículo.

**⚠️ PRECAUCIÓN:**DAÑOS EN LA BATERÍA

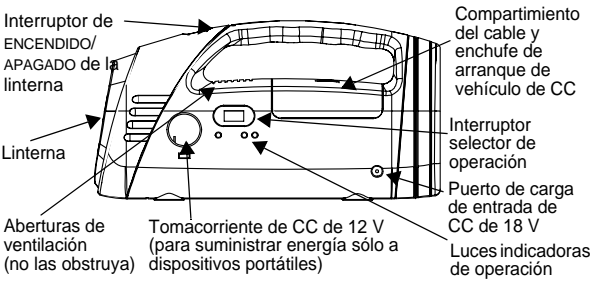
Nunca conecte el enchufe de arranque de vehículo de CC de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** al tomacorriente de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia**. Puede dañar la batería interna e invalidar la garantía.

**⚠️ PRECAUCIÓN:**DAÑOS EN LA BATERÍA INTERNA

Apague la linterna del **Arrancador de automóviles de emergencia** y desconecte cualquier accesorio conectado al tomacorriente de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** antes de arrancar un vehículo.

Apague todos los accesorios, como las luces, los limpiaparabrisas y la radio del automóvil antes de conectar el **Arrancador de automóviles de emergencia**, ya que agotarán la energía del **Arrancador de automotiles de emergencia**.

Características



Operación del Arrancador de automóviles de emergencia

Uso del Arrancador de automóviles de emergencia para arrancar un vehículo

Para arrancar un vehículo:

- Apague los faros, la calefacción, el ventilador, los limpiaparabrisas, las luces internas, la radio y todos los accesorios del vehículo.
- Gire la llave de encendido del vehículo a la primera posición de contacto (ACC).
- Retire el cable y enchufe de arranque de vehículo de CC de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** del compartimiento del **Arrancador de automóviles de emergencia**.
- Conecte el enchufe de arranque de vehículo de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** al tomacorriente de CC de 12 V del vehículo.
- Mueva el interruptor selector de operación del **Arrancador de automóviles de emergencia** a la posición "Cargando batería del automóvil"; se encenderá la luz indicadora verde. Si no se enciende, asegúrese de que el enchufe macho esté bien conectado, y luego revise que no haya un fusible defectuoso en el vehículo.
- Esperre 10 minutos hasta que se encienda la luz indicadora amarilla "Batería del automóvil lista". ARRANQUE el automóvil y LISTO.
- Si el automóvil no se enciende, mueva el interruptor selector de operación del **Arrancador de automóviles de emergencia** a la posición “Cargando batería interna” y repita los pasos 5 y 6.
- Recargue el arrancador de automóviles portátil inmediatamente después de cada uso.

Uso de la linterna del Arrancador de automóviles de emergencia

Para utilizar la linterna:

- Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la linterna del **Arrancador de automóviles de emergencia** a la posición "ENCENDIDO".

Uso del Arrancador de automóviles de emergencia para suministrar energía a dispositivos portátiles

Para suministrar energía a dispositivos portátiles:

- Enchufe el dispositivo portátil que desea operar al tomacorriente de CC de 12 V.
- Enciéndalo (de ser necesario).

NOTA:

Aunque el **Arrancador de automóviles de emergencia** tiene incorporada una protección contra la sobretensión, un voltaje de entrada mayor a 16 V puede dañarlo.

Recarga del Arrancador de automóviles de emergencia

Puede recargar el **Arrancador de automóviles de emergencia** con energía de CA de la red doméstica utilizando el adaptador de CA/CC suministrado o desde el tomacorriente de CC de 12 V de su vehículo utilizando el cable y enchufe de arranque de vehículo de CC de 12 V.

Para recargar el **Arrancador de automotiles de emergencia**:

- Desconecte cualquier dispositivo portátil enchufado en el **Arrancador de automóviles de emergencia**. Asegúrese de que la linterna esté apagada.
- Mueva el interruptor selector de operación del **Arrancador de automóviles de emergencia** a la posición "Cargando batería interna".
- Seleccione su método de carga (energía de CA de la red doméstica o energía de CC del vehículo):

**La carga con CA puede llevar 12 horas.**Siga las instrucciones abajo.

- Conecte el enchufe del cable de carga del adaptador de CA/CC al puerto de carga de entrada de CC de 18 V del **Arrancador de automóviles de emergencia**.

- Conecte el otro extremo a un tomacorriente de pared normal de energía de CA de la red doméstica. Se encenderá la luz indicadora verde "Cargando batería interna".

**La carga con CC puede llevar de 4 a 5 horas.**Siga las instrucciones abajo.

- Retire el cable y enchufe de arranque de vehículo de CC de 18 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** del compartimiento debajo del mango del **Arrancador de automóviles de emergencia**.
- Mientras que el motor de vehículo está encendido, inserte el enchufe de arranque de vehículo de 12 V del **Arrancador de automóviles de emergencia** en el tomacorriente de CC de 12 V del vehículo.
- Mueva el interruptor selector de operación del **Arrancador de automóviles de emergencia** a la posición "Cargando batería interna". Se encenderá la luz indicadora verde "Cargando batería interna".

IMPORTANTE:

El **Arrancador de automóviles de emergencia** incorpora la protección contra la sobretensión. Sin embargo, puede todavía ser dañado si el voltaje de entrada excede 18 V, si carga por CA o si el voltaje de entrada excede 16 V, si carga por CC. Utilice solamente el adaptador de CA/CC al enchufe en el puerto de carga de la entrada de C.C. de 18 V. No deje el enchufe de arranque de CC del **Arrancador de automóviles de emergencia** en vehículos con sistemas eléctricos de 24 V.

Solución de problemas

PROBLEMA: El dispositivo portátil o la linterna no funcionan.

Causa probable	Solución
El dispositivo portátil conectado tiene una alta energía de sobrecarga durante el arranque.	El dispositivo portátil supera la capacidad de energía de sobrecarga del <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> ; no lo utilice.
El <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> se sobrecalentó debido a la ventilación inadecuada y se desconectó.	Desenchufe todos los dispositivos conectados al tomacorriente de CC de 12 V y apague la linterna. Permita que el <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> se enfríe durante 15 minutos. Quite los objetos que cubren el <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> . Traslade el <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> a un lugar más fresco.
Los productos conectados tienen una potencia nominal mayor que la potencia nominal continua del <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> .	Desenchufe el producto que produce la sobrecarga. Espere 5 minutos para permitir que el fusible se enfríe y se reinicie automáticamente. Use un producto con una potencia nominal menor que la potencia nominal continua del <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> .
La batería del <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> está completamente descargada.	Recargue el <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> .

PROBLEMA: El **Arrancador de automóviles de emergencia** no arranca un vehículo.

Causa probable	Solución
La batería del <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> está completamente descargada.	Recargue el <b>Arrancador de automóviles de emergencia</b> .
La batería del vehículo está muy descargada o sulfatada.	Cargue el vehículo con un cargador de batería de vehículo. Si este proceso no funciona, reemplace la batería del vehículo.
El vehículo tiene un sistema eléctrico de 6 V o 24 V.	El <b>Arrancador de automotiles de emergencia</b> no está diseñado para arrancar estos tipos de vehículo.

PROBLEMA: El **Arrancador de automóviles de emergencia** no carga.

Causa probable	Solución
El voltaje de carga de entrada está fuera del intervalo (< 18 V) o el adaptador de CA/CC es defectuoso.	Reemplace el adaptador de CA/CC.
La batería del vehículo está completamente descargada (si trata de recargarla con energía de CC del vehículo).	Recargue el <b>Arrancador de automotiles de emergencia</b> con el adaptador de CA/CC. Recargue el vehículo con un cargador de batería de vehículo.

Reciclado

Si es recargable, es reciclable.

Xantrex reconoce su responsabilidad como ciudadano global y se esfuerza continuamente para disminuir el impacto al medio ambiente ocasionado por su labor y los productos que crea. Ha dado un paso al frente para limitar el impacto en el medio ambiente mediante la creación de un programa de reciclado de baterías. Xantrex es miembro de la Rechargeable Battery Recycling Corporation ("RBRC", Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables), una organización pública sin fines de lucro dedicada al reciclado de baterías recargables usadas. A través del programa nacional de la RBRC y la disponibilidad de los depósitos de reciclado para baterías de plomo, los clientes de Xantrex pueden recargar las baterías de una manera conveniente que respete el medio ambiente. Si uno de sus productos Xantrex con baterías integradas alcanzó el final de su vida útil, lo instamos a que deseché el producto de manera correcta y segura. Xantrex le recomienda seguir los siguientes pasos para reciclar su producto según la composición química y el tamaño de la batería.

**Baterías de Ni-MH (hidruro metálico de níquel), de Li-ion (iones de litio) o de Pb (plomo hermético) pequeñas de hasta 1 kg (2 libras)**

Si recicla un producto que contiene una batería de Ni-MH, de Li-ion o de Pb pequeña, hasta 1 kg (2 libras), puede arrojarlo directamente al buzón para baterías ubicado en cualquiera de los siguientes comerciantes minoristas más importantes.

***En Canadá:*** Battery Experts, Battery Plus, Bell World, FIDO, Future Shop, The Home Depot, Home Hardware, London Drugs, Makita Factory Service Centers, Personal Edge, Revy, Sears, The Sony Store, The Source de Circuit City, TELUS Mobility y Zellers.

***En EE. UU.:*** Alltel, Batteries Plus, Black & Decker, Cingular Wireless, Circuit City, The Home Depot, Lowe's, Milwaukee Electric Tool, Office Depot, Orchard Supply, Porter Cable Service Centers, RadioShack, Remington Product Company, Sears, Staples, Target, US Cellular y Verizon Wireless.

Si no está seguro de la ubicación del buzón para baterías más cercano a su domicilio, llame al 1-877-2-RECYCLE para averiguarlo.

**Baterías de Pb de más de 1 kg (2 libras)**

Si debe reciclar una batería de Pb de más de 1 kg (2 libras), puede seguir uno de estos tres pasos para hacerlo:

- Deshágase de su producto con batería "tal como está" en un centro de eliminación de baterías o desechos más cercano a su domicilio.
- Envíe su producto con batería "tal como está" a Xantrex para el reciclado adecuado de la batería (tenga en cuenta la siguiente dirección).

Xantrex Technology Inc.  
Attn: Battery Recovery  
5917 195th Street NE  
Arlington, WA  
USA, 98223
- Deseche la batería del producto quitándola primero (puede ser necesario un desmontaje sencillo) y llévela al centro de vehículos Sears de su zona, donde puede dejarla para su reciclado adecuado.

\* Si no sabe cuál es el centro de vehículos Sears más cercano a su domicilio, visite [www.Sears.com](http://www.Sears.com) y seleccione el buscador de locales.

Especificaciones

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Tomacorriente de CC de 12 V y batería interna	
Voltaje de salida de CC (nominal)	Energía de CC de 14,8 V
Corriente de salida de CC (máx.)	Energía de CC de 7 A
Tipo de batería interna	Ni-MH

Cable y enchufe de arranque de vehículo de CC de 12 V	
El interruptor selector de operación está en la posición "Cargando batería del automóvil".	
Voltaje de salida de CC (nominal)	Energía de CC de 16,2 V
Corriente de salida de CC (máx.)	Energía de CC de 15 A
El interruptor selector de operación está en la posición "Cargando batería interna".	
Escala de voltaje de entrada de CC	Energía de CC de11 a 13,8 V
Voltaje de entrada de CC (máx.)	Energía de CC de 16 V

Especificaciones físicas	
Escala de temp. de operación ambiental	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones (largo × ancho × alto)	22.9 × 7.9 × 12.1 cm (9 × 3.12 × 4.75 pulgadas)
Peso	1,0 kg (2,3 libras)

Accesorio	
Adaptador de CA/CC (pieza n.º 074-1019-05)	Entrada: 120 V CA, 60 Hz, 120 mA Salida: 18 V CC, 300 mA

Garantía y devolución

Garantía

**¿Qué abarca esta garantía?** Esta Garantía limitada es proporcionada por Xantrex Technology Inc. ("Xantrex") y cubre defectos en la mano de obra y los materiales de **Arrancador de automóviles de emergencia con linterna**. El Período de garantía es de seis meses a partir de la fecha de compra en el punto de venta a usted, el usuario final original. Deberá presentar el comprobante de compra para realizar reclamos de garantía.

Esta Garantía limitada es transferible a los propietarios posteriores, pero sólo por la parte no vencida del Período de garantía. Los propietarios posteriores también deberán presentar el comprobante de compra original como se lo describió en **"¿Qué comprobante de compra se requiere?"**.

**¿Qué hará Xantrex?** Xantrex, a su opción, reparará o reemplazará el producto defectuoso sin cargo, siempre que notifique a Xantrex del defecto en el producto dentro del Período de garantía y siempre que Xantrex, a través de una inspección, establezca la existencia de tal defecto y, a su vez, el defecto esté cubierto por esta Garantía limitada.

Xantrex, según su criterio, usará piezas nuevas o reacondicionadas durante la reparación e instalación de productos de repuesto en garantía. Xantrex se reserva el derecho de usar piezas o productos del diseño original o mejorado en la reparación o el reemplazo. Si Xantrex repara o reemplaza un producto, su garantía sigue vigente durante el plazo restante del Período de garantía original o durante 90 días a partir de la devolución al cliente, lo que sea mayor. Todos los productos reemplazados y todas las piezas retiradas de los productos reparados son propiedad de Xantrex. Xantrex cubre las piezas y la mano de obra necesarias para reparar el producto y la devolución al cliente a través de un flete terrestre sin urgencia seleccionado por Xantrex dentro de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá. No se incluyen Alaska ni Hawaii. Comuníquese con Servicio al Cliente de Xantrex para obtener más detalles sobre la política de fletes para las devoluciones fuera de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá.

**¿Cómo se obtiene el servicio?** Si su producto requiere solución de problemas o servicio en garantía, comuníquese con su vendedor. Si no puede comunicarse con su vendedor o si éste no puede proporcionar el servicio, comuníquese con Xantrex directamente:

Teléfono: 1 408 987 6359 (directo)  
Correo electrónico: [customerservice@xantrex.com](mailto:customerservice@xantrex.com)

Las devoluciones directas se realizan de acuerdo con la Política de autorización de devolución del material descrita en el manual del producto. Para ciertos productos, Xantrex tiene una red de Centros de Servicio Autorizados regionales. Comuníquese con Xantrex o visite nuestro sitio Web para averiguar si su producto puede ser reparado en uno de estos centros.

**¿Qué comprobante de compra se requiere?**En cualquier reclamo de garantía, se debe acompañar al producto con el comprobante de compra fechado y el producto no debe haber sido desarmado ni modificado sin previa autorización por escrito de Xantrex. El comprobante de compra puede presentarse en una de las siguientes formas:

- El recibo de compra fechado de la compra original del producto en el punto de venta al usuario final.
- La factura del distribuidor o el recibo de compra fechado, que muestre el estado del fabricante original del equipo (OEM).
- La factura o el recibo de compra fechado, que muestre el cambio del producto en garantía.

**¿Qué no abarca esta garantía?** Esta Garantía limitada no cubre el desgaste por uso normal del producto ni los costos relacionados con la desinstalación, instalación o solución de problemas de los sistemas eléctricos del cliente. Esta garantía no se aplica a, y Xantrex no será responsable de, ningún defecto o daño en:

975-0351-01-01 Revisión B Agosto de 2007

- el producto si éste ha sido utilizado incorrectamente, desatendido, instalado erróneamente, dañado o alterado físicamente, interna o externamente, o si ha sufrido daños por uso inadecuado o uso en un entorno inadecuado;
- el producto si éste ha sido sometido al fuego, al agua, la corrosión generalizada, infestaciones biológicas o a un voltaje de entrada que crea condiciones de operación que superan los límites máximos o mínimos enumerados en las especificaciones del producto Xantrex, incluido el alto voltaje de entrada proveniente de generadores y rayos;
- el producto si las reparaciones han sido realizadas por personas de centros de mantenimiento no pertenecientes a Xantrex o a sus Centros de Servicio Autorizados (de ahora en más, "ASC");
- el producto si éste se ha utilizado como componente de un producto con garantía expresa de otro fabricante;
- el producto si las marcas de su identificación original (marca comercial, número de serie) se han destruido, alterado o quitado.

Descargo de responsabilidad

Producto

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA PROPORCIONADA POR XANTREX EN RELACIÓN CON SU PRODUCTO XANTREX Y SE OTORGA, DONDE LA LEY LO PERMITA, EN SUSTITUCIÓN DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, CONDICIONES, AVALES, REPRESENTACIONES, OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O DE OTRO MODO RELACIONADAS CON EL PRODUCTO, CUALQUIERA SEA SU ORIGEN (POR CONTRATO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, PRINCIPIOS DE RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE, EFECTO DE LA LEY, CONDUCTA, DECLARACIÓN O DE OTRA FORMA), INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE CALIDAD, COMERCIABILIDAD O IDEONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDEONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LA MEDIDA REQUERIDA SEGÚN SEA APLICABLE POR LEY PARA EL PRODUCTO, ESTARÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO ESTIPULADO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA.

EN NINGÚN CASO XANTREX SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, PÉRDIDAS, COSTOS O GASTOS QUE SURIAN POR CONTRATO O AGRAVIO, INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA DE CUALQUIER CLASE, CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIÓN PERSONAL, DAÑO O LESIÓN QUE SURIA DE, O A PARTIR DE, O COMO CONSECUENCIA DE, LA MALA UTILIZACIÓN O EL ABUSO, O LA INSTALACIÓN, INTEGRACIÓN U OPERACIÓN INCORRECTAS DEL PRODUCTO.

Exclusiones

Si este producto es para el consumidor, la ley federal no permite una exclusión de garantías implícitas. En la medida en que usted tenga derecho a las garantías implícitas según la ley federal y las leyes aplicables, estarán limitadas a la duración de esta Garantía limitada. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones o exclusiones de las garantías implícitas, de su duración ni de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta Garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos, los cuales pueden variar según el estado o la provincia.

Política de autorización de devolución del material

Antes de devolver un producto directamente a Xantrex, debe obtener un número de Autorización de devolución de material (RMA) y la dirección "Enviar a" correcta de la fábrica. Los productos también deben enviarse con franqueo pago. Los envíos de productos serán rechazados y devueltos a su cargo si no están autorizados, no poseen un número de RMA claramente marcado en la parte externa de la caja de envío, se envían a una dirección incorrecta o a cobro revertido.

Al comunicarse con Xantrex para obtener servicio, tenga el manual de instrucciones listo para consultarlo y esté preparado para proporcionar:

- El número de serie del producto.
- Información sobre la instalación y el uso de la unidad.
- Información sobre las fallas o el motivo de la devolución.
- Una copia del comprobante de compra fechado.

Procedimiento de devolución

- Embale la unidad de forma segura, preferentemente con la caja y el empaque originales. Asegúrese de que el producto se envíe correctamente sujetado en el empaque original o similar. Esta garantía no será aplicable si el producto está dañado debido a un embalaje incorrecto.
- Incluya los siguientes elementos:
  - El número de RMA que proporcione Xantrex Technology, Inc. escrito claramente en el exterior de la caja.
  - Una dirección de remitente a la cual enviar la unidad. No se aceptan casillas de correo.
  - Un número de teléfono de contacto para ubicarlo durante las horas de oficina.
  - Una descripción breve del problema.
- Envíe la unidad con franqueo pago a la dirección que le proporcionó su representante de Servicio al Cliente de Xantrex.

**Si la devolución del producto se realiza desde un país que no es EE. UU. o Canadá:** Además de todo lo anterior, usted DEBE incluir dinero para el flete de devolución y se hará totalmente responsable de toda documentación, impuesto de aduana, tarifa y depósito.

**Si devuelve un producto a un ASC de Xantrex:** No se requiere un número de RMA de Xantrex. Pero debe comunicarse con el ASC antes de devolver el producto o entregar la unidad para enterarse de cualquier procedimiento de devolución que se aplique en ese centro en particular y que el ASC repare este producto Xantrex en particular.

Servicio fuera de garantía

Si expiró el Período de garantía de su **Arrancador de automóviles de emergencia con linterna**, si la unidad se dañó debido a un uso o una instalación incorrectos, si no se cumplieron otras condiciones de la garantía, o si no hay disponible un comprobante de compra fechado, se revisará o reemplazará su inversor cobrándosele una tarifa plana.

Si desea devolver su **Arrancador de automotiles de emergencia con linterna** para un servicio fuera de garantía, comuníquese con el Servicio al Cliente de Xantrex para obtener un número de RMA y siga los otros pasos estipulados en **"Procedimiento de devolución"**.

El representante de Servicio al Cliente le explicará las opciones de pago, tales como tarjeta de crédito o giro postal. En los casos en que la política de la tarifa plana mínima no se aplique, por ejemplo en unidades incompletas o con un daño excesivo, se cobrará una tarifa adicional. Si es necesario, el Servicio al Cliente se comunicará con usted una vez recibida la unidad.